

Llamayu phaxsi 2012 mara



Aymara aru Ullaña Qillqaña Yatiqañataki

UTJIRINAKA

| | |
|---|---|
| Junt'u uraqina puquri achunaka..... | 3 |
| Thaya uraqina puquri achunaka..... | 4 |
| Qhirwa uraqina puquri achunaka..... | 5 |
| Waña uraqina puquri achunaka, jakiri uywanaka | 6 |
| Suma uñakipasa waythapipxañani..... | 7 |
| Mayjachirinaka jani armañasataki | 8 |



“WiñayPacha”

Es una publicación quincenal del Ministerio de Educación del Estado Plurinacional.

Yaticha Kamana.

PURAPA SARA, WALJA ARUTA, JACH'A AMTA T'AQA.

Av. Arce N° 2147

Teléfono: 2442144 – 2442074

e-mail: winaypacha@minedu.gob.bo

Yaticha Kamani:

Roberto Aguilar Gómez

UPIIP Irpiri:

Walter Gutiérrez Mena

Yanapirinaka:

Aurora Quinteros

Salustiano Ayma Morales

Qillqiri:

Gregoria Callizaya Quispe

Jullinaka:

Aymara marka - CEA

Gregoria Callizaya Q.

K'achachiri:

ORURO Artes Gráficas s.r.l.

Qillqsuri utt'awi:

Yaticha Kamanana wakt'ayata **“TALLER DE SOCIALIZACIÓN Y VALIDACIÓN DE LA REVISTA ‘WINAYPACHA’**, tantachawina Aymara sarawxata, aymara arxata yatiñanakapampi yanapt'asisa uñakipirinaka:

Escuela Superior de Formación de Maestros Warisata

Escuela Superior de Formación de Maestros

Bautista Saavedra Santiago de Huata

Escuela Superior de Formación de Maestros Ángel Mendoza Justiniano

Escuela Superior de Formación de Maestros René Barrientos Ortuno

Escuela Superior de Formación de

Maestros Técnico Humanístico El Alto

Escuela Superior de Formación de Maestros Villa Aroma

Escuela de Gestión Pública Plurinacional - EGPP

Universidad Mayor de San Andrés - UMSA

Universidad Pública del El Alto - UPEA

Universidad Indígena Boliviana Aymara TUPAK KATARI - UNIBOL

Yaqha yatiña utanakana aymara aruta yatichirinaka

“Unidad Educativa INICUA Palos Blancos”

“Unidad Educativa Tuli Grande”

“Centro de Apoyo Educativo Machaqa”

Organizaciones sociales

Confederación Nacional de Mujeres Indígenas Originarias de Bolivia

Federación Departamental de Mujeres Indígenas Originarias La Paz

Junt'u uraqina puquri achunaka

Pacha mama qamawinxá, thaya, junt'u, qhirwa uraqina puquri achunakawa utji. Jaqixa uka kimsa chiqana puquri achunaka manq'asawa jakapxaraktanxa. Jichhaxa, uka achunaka mayata mayata uñjapxañani.



Walusa



Naranja



Limuna



Papaya



Kaña



Iatanu



Piña

Aka achunaka satañaxa yatiñawa, janiwa aliqa aktjamata satañakikiti. Kuna pacharusa sataña, kunjama laq'arusa sataña, kuna wanumpisa sataña juk'ampi tuqinakata yatiñawa wakisi.

Pacha mamaxa jakaña chuririwa, kunati jupawa uraqi, samana, uma, uywa, ayrunaka jakayi, jaqina jakañapataki, ukhamächi ukaxa jaqiki jaqixa pacha mamankaraktanwa. Ukata nayra pachaxa uraqi aljasiñxa jani yatipxkataynati.

Thaya uraqina puquri achunaka

Thaya uraqina puquri achunaka uñjapxañani



Ch'uqi/amka



Siwara



Apilla

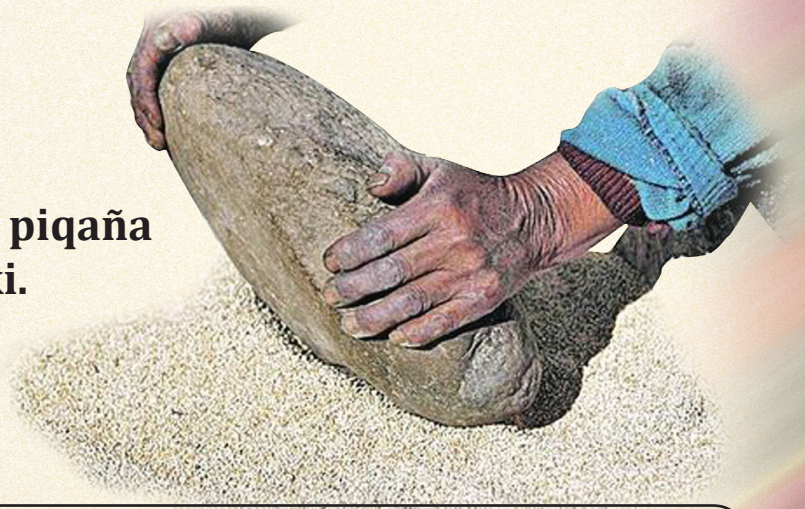


Isañu



Jupha

Jupha p'isqitaki lip'ichxata piqaña
urquñampi piqsuski.



Jupha lip'ichxata piqaña urquñampi piqsuñaxa, aka markana
wiñaya markachirinakana yatiñapawa.

Qhirwa uraqina puquri achunaka

Qhirwa uraqina puquri achunaka uñjapxañani.



Kunjamati maya taykaxa, wawaparu jakaña churi, jani walinakata jark'aqi, jakawipana yanapt'i, uka pachpawa Pacha mama uraqixa jaqiruxa jakaña mayt'i; wak'anakatuqi jani walinakata jark'aqi, kimsa chiqa uraqina achunaka manq'añapataki utjayi. Ukata Pacha mama uraqiruxa markachirinakaxa maya taykarjama yäqapxañasa.

Uraqiki uraqixa kawkhapasaya wañawjani, ch'aranawjani ukhampuniwa.

Waña uraqina puquri achunaka, jakiri uywanaka

Thaya, waña uraqina puquri achunaka ukhamaraki jakiri uywanaka uñjapxañani.

Juphampi qañawampixa
thaya waña uraqina puquriwa,
janiwa junt'u uraqinx
puqkaspati



Qarwa, wari, allphaqa
uywanakaxa
thaya uraqina jakiri
uywanakawa,
janiwa junt'u uraqinx
jakkaspati.



Pacha mama uraqina munasiñapaxa jani tukuskiriwa. Aka uraqina jakirinakatakixa waña uraqi, ch'arana uraqi utjayi. Jichhaxa ch'arana uraqina ukhamaraki waña uraqina jakiri uywanakana sutinakapa qillqt'apxañani.

1 _____

2 _____

3 _____

Suma uñakipasa waythapipxañani

Kupi tuqinxa, kimsa chiqana achuri achunakana sutipawa qillqt'ata; ch'iq'a tuqinxa kimsa chiqa uraqina sutipawa qillqt'ataraki. Jichhaxa, kupita ch'iqaru maya phich'uni sich'imp'i kawkha uraqina achurisa uka achuxa uka alayata aynacharu, aynachata alayaru waythapiñani. Akhama.

Tahaya uraqina puquri achu

Qhirwa uraqina puquri achu

Junt'u uraqina puquri achu

tunqu
limuna
pirasa
latanu
piña
kaña
chirimuya
jupha
yuka
turasnu
qañawa
uwasa
walusa
isañu
jawasa
papaya
siwara

Mayjachirinaka jani armañasataki

Jaqiru, yänakaru, achunakaru juk'ampinakaru mayjachiri arunakata jani armasiñasataki.

Sutinakaru mayjachirinaka.

- Jaxu, muxsa, k'allk'u, k'ask'a
- Jathi, suja, phisna
- Uywanakaru ch'amata mayjachiri
- Jaqiru ch'amata mayjachiri

Yänakaru mayjachirinaka

- Jach'a, jisk'a, t'ili
- Muruq'u, muyu, sayt'u, k'umu pallalla
- Juk'a, alluxa, yamphi, walja

Kusatapa jani kusatapa mayjachirinaka.

- Machaqa
- Murqu
- Thantha
- Jiwaki, juk'ampinaka

Sami mayjachirinaka.

- Ch'iyara phisi
- Janq'u wayita
- Wila pullira
- Millu qarwa
- ch'ikhu allphaqa, juk'ampinaka

Uraqiru mayjachirinaka

- Thaya uraqi
- Junt'u uraqi
- Qhirwa uraqi
- Waña uraqi
- Ch'arana uraqi

Sama chimpaxata (,)

Aka qillqatanakanxa, sama chimpuxa (,) uñsti. Uka sama chimpuxa jaqhthaptiri arunaka, amuyu aru siqi qillqata jaqhthaptiri jaljiriwa. Ukata sama chimpuxa arunaka, amuyu aru siqi nayraqataru qillqañapuniwa.

